



Italia

CERTIFICATO

Nr. 50 100 14283 Rev.006

Certificati co-titolari collegati / *Connected to the sub-certificates:*
50 100 14283/1 Rev.004; 50 100 14283/2 Rev.004; 14283/3 Rev.001; 14283/4; 14283/5

SI ATTESTA CHE / *THIS IS TO CERTIFY THAT*

IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA CONTINUITA' OPERATIVA DI
THE BUSINESS CONTINUITY MANAGEMENT SYSTEM OF

AGIE CHARMILLES SA

SEDE LEGALE:
REGISTERED OFFICE:

VIA DEI PIOPPI 2 CH - 6616 LOSONE

SEDI OPERATIVE: **VEDI ALLEGATO 1** / *OPERATIONAL SITES: SEE ANNEX 1*

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

ISO 22301:2019

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

**Produzione di macchine ad elettroerosione e relative parti di ricambio
Produzione di sistemi di stampa additiva (Macrosettore A)**

***Production of Electrical Discharge Machining (EDM) Systems and
related spare parts. Production of additive printing systems
(Macrosector A)***



SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / *Validity*

Dal / From: **2023-06-06**

Al / To: **2023-12-13**

Data emissione / *Issuing Date*

Francesco Scarlata

Direttore Divisione Business Assurance
Business Assurance Division Manager

2023-06-06

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2017-12-14

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"
*"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"*

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 14283 Rev.006
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 14283 Rev.006
pagina 1 di 1 / page 1 of 1

IL CERTIFICATO NR 50 100 14283 Rev.006 COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE:
THE CERTIFICATE N 50 100 14283 Rev.006 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

AGIE CHARMILLES SA

VIA ZANDONE 1
CH - 6616 LOSONE

Produzione di macchine ad elettroerosione e relative parti di ricambio Produzione di sistemi di stampa additiva (Macrosettore A)

Production of Electrical Discharge Machining (EDM) Systems and related spare parts. Production of additive printing systems (Macrosector A)



SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: 2023-06-06

Al / To: 2023-12-13

Francesco Scarlata

Data emissione / Issuing Date

Francesco Scarlata
Direttore Divisione Business Assurance
Business Assurance Division Manager

2023-06-06

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2017-12-14

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"